

R44 II

PILOT'S OPERATING HANDBOOK

AND APPROVED ROTORCRAFT FLIGHT MANUAL FOR ROTORCRAFT REGISTERED IN BRAZIL

THIS AIRCRAFT FLIGHT MANUAL IS APPROVED BY THE FAA ON BEHALF OF THE "AGÊNCIA NACIONAL DE AVIAÇÃO CIVIL" FOR BRAZILIAN REGISTERED AIRCRAFT, IN ACCORDANCE WITH THE "REGULAMENTO BRASILEIRO DE AVIAÇÃO CIVIL" – RBAC 21, SECTION 21.29.

HELICOPTER SERIAL NO. _____

HELICOPTER REGISTRATION NO. _____

SECTIONS 2, 3, 4, 5, AND 9

APPROVED BY: 

MANAGER, WEST FLIGHT TEST SECTION, AIR-716
FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION
LOS ANGELES, CA

DATE: August 29, 2017

THIS ROTORCRAFT SHALL BE OPERATED IN ACCORDANCE WITH THE LIMITATIONS AND INSTRUCTIONS HEREIN ESTABLISHED.

ROBINSON HELICOPTER COMPANY
TORRANCE, CALIFORNIA


INTENTIONALLY BLANK

**FAA APPROVED
R44, R44 II, & R44 CADET
PILOT'S OPERATING HANDBOOK**

BRAZILIAN SUPPLEMENT

This supplement together with the Brazil-specific cover page (replacing the standard cover page) must be included in the FAA-approved Robinson R44, R44 II, and R44 Cadet Pilot's Operating Handbook for Brazilian-registered aircraft.

The information contained herein supplements or supersedes the basic manual only in those areas listed in this supplement. For limitations, procedures, and performance information not contained in this supplement, consult the basic R44, R44 II, and R44 Cadet Pilot's Operating Handbook.

APPROVED BY: 
MANAGER, WEST FLIGHT TEST SECTION, AIR-716
FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION
LOS ANGELES, CA

DATE: August 29, 2017

LOG OF PAGES

Page No.	Date	Page No.	Date
i (R44)	29 Aug 17	9-F1.6	29 Aug 17
i (R44 II)	29 Aug 17	9-F1.7	29 Aug 17
i (R44 Cadet)	29 Aug 17	9-F1.8	29 Aug 17
9-F1.1	29 Aug 17	9-F1.9	29 Aug 17
9-F1.2	29 Aug 17	9-F1.10	29 Aug 17
9-F1.3	29 Aug 17	9-F1.11	29 Aug 17
9-F1.4	29 Aug 17	9-F1.12	29 Aug 17
9-F1.5	29 Aug 17	9-F1.13	29 Aug 17

SECTION 1: GENERAL No Change

SECTION 2: LIMITATIONS

PLACARDS

On both sides of vertical tail and tailcone:

PERIGO

(Danger)

On all doors, inside and out (R44 and R44 II) only:
On front doors inside and out, and outside rear doors
(R44 Cadet only):

ABRIR

(Open)

TRAVAR

(Latch)

Near lock on rear cabin doors:

EMPURRE PARA TRAVAR
NÃO TRAVE EM VOO

(Push to lock
Do not lock in flight)

SECTION 2: LIMITATIONS (Cont'd)

PLACARDS (Cont'd)

Inside each under-seat compartment (R44 and R44 II only):

<p style="text-align: center;">CUIDADO</p> <p>NÃO EXCEDA OS SEGUINTEs LIMITES:</p> <ul style="list-style-type: none">● CARGA NO BAGAGEIRO: 23 KG (50 LB).● CARGA COMBINADA ASSENTO E BAGAGEIRO: 136 KG (300 LB).● PESO MÁXIMO DO HELICÓPTERO. <p>PARA INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE CARREGAMENTO CONSULTE O MANUAL DE VOO.</p> <p>EVITE COLOCAR OBJETOS NO BAGAGEIRO QUE POSSAM FERIR O OCUPANTE EM CASO DE POUSO FORÇADO.</p>
--

(Caution

Do not exceed any of the following:

- **Compartment Capacity: 50 lbs max**
- **Combined seat plus compartment: 300 lbs max**
- **Rotorcraft gross weight limit**

See rotorcraft flight manual for additional loading instructions. Avoid placing objects in compartment which could injure occupant if seat collapses during hard landing.)

SECTION 2: LIMITATIONS (Cont'd)

PLACARDS (Cont'd)

Inside each under-seat compartment (R44 Cadet only):

<p style="text-align: center;">CUIDADO</p> <p>NÃO EXCEDA OS SEGUINTEs LIMITES:</p> <ul style="list-style-type: none">● CARGA NO BAGAGEIRO: 23 KG (50 LB).● CARGA COMBINADA ASSENTO E BAGAGEIRO: 136 KG (300 LB). <p>PARA INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE CARREGAMENTO CONSULTE O MANUAL DE VOO.</p>
--

(Caution

Do not exceed any of the following:

- **Compartment Capacity: 50 lbs max**
- **Combined seat plus compartment: 300 lbs max**

See rotorcraft flight manual for additional loading instructions.

SECTION 2: LIMITATIONS (Cont'd)

PLACARDS (Cont'd)

Above rear deck (R44 Cadet only):

<p>NÃO OCUPAR CUIDADO ASSEGURE QUE TODOS OS ITENS ESTEJAM DEVIDAMENTE ACONDICIONADOS LIMITE DE CARGA 23 KG (50 LB) CADA LADO</p>
--

(Caution

Do not occupy

No items permitted on deck unless
secured by an approved restraint system

Deck load limit 23 kg each side)

<p>LIMITE DE CARGA DO COMPARTIMENTO 23 KG (50 LB)</p>

(Maximum compartment load 23 kg)

SECTION 2: LIMITATIONS (Cont'd)

PLACARDS (Cont'd)

On center panel forward of rear cabin:

<p>PERIGO ROTOR DE CAUDA</p>

(Danger
Tail Rotor)

On left forward cabin floor:

<p>PERIGO ROTOR DE CAUDA E GASES QUENTES</p>
--

(Danger
Tail Rotor
and
Hot Exhaust)

SECTION 2: LIMITATIONS (Cont'd)

PLACARDS (Cont'd)

Located near main fuel tank filler cap:

COMBUSTÍVEL
GASOLINA DE AVIAÇÃO MIN 100 OCT.

(Fuel
100 Oct Min Grade Aviation Gasoline)

Located near aux fuel tank filler cap:

COMBUSTÍVEL AUXILIAR
GASOLINA DE AVIAÇÃO MIN 100 OCT.
PARA GARANTIR O ABASTECIMENTO COMPLETO
DE COMBUSTÍVEL, COMPLETE O PRIMEIRO
TANQUE OUTRA VEZ APÓS TER COMPLETADO
O SEGUNDO TANQUE

(Aux Fuel
100 Oct Min Grade Aviation Gasoline
to ensure full fuel:
Fill the left tank first and
top off after filling aux tank)

Located on fuel caps:

CUIDADO: ALINHE AS LISTRAS

(Caution: Align stripes)

SECTION 2: LIMITATIONS (Cont'd)

PLACARDS (Cont'd)

Located on horizontal firewall right side:

NÃO PISE

(No Step)

Located on forward horizontal firewall right side:

PISE AQUI

(Step here)

Located on main rotor hub:

NIVELE AQUI

(Level here)

Located on upper surface of forward tailcone:

SUPERFÍCIE DE NIVELAMENTO
NIVELE AQUI = AERONAVE 0.7° NARIZ P/ CIMA

(Leveling surface
Level Here = Aircraft 0.7° nose up)

Located on engine cooling panel:

EMPURRE PARA ABRIR

(Push to open)

Near each collective stick:

NÃO COLOQUE OBJETOS
MANTENHA O LOCAL LIVRE

(No stowage
Keep area clear)

SECTION 2: LIMITATIONS (Cont'd)

PLACARDS (Cont'd)

In clear view of all occupants:

NÃO FUMAR

(No smoking)

Located on aux fuel tank aft panel:

FLUÍDO HIDRÁULICO E ÓLEO DA CAIXA DE
TRANSMISSÃO
COMPLETE ATÉ O CENTRO DO INICADOR
DE NÍVEL DO RESERVATÓRIO HIDRÁULICO
COM FLUÍDO A257-15
COMPLETE ATÉ O CENTRO DO INDICADOR
DE NÍVEL DAS CAIXAS DE
TRANSMISSÃO PRINCIPAL E DA CAUDA COM
ÓLEO A257-2

(Hydraulic fluid and gearbox oil
fill hydraulic reservoir to center of sight glass
with A257-15 fluid
Fill main and tail gearbox to center
of sight glasses with A257-2 oil)

Located on underside of each main rotor blade tip:

NÃO PUXE A PÁ PARA BAIXO
LEVANTE A PÁ OPOSTA

(Never pull down
Push up opposite blade)

Located on tail rotor guard:

NÃO SEGURE AQUI

(No hand hold)

SECTION 2: LIMITATIONS (Cont'd)

PLACARDS (Cont'd)

Located on aft battery enclosure:

**CUIDADO
INSTALE APENAS BATERIAS SELADAS
QUE NÃO REQUEIRAM MANUTENÇÃO**

(Caution
Install only sealed
maintenance-free battery)

Located near charging terminals below instrument console on right side (forward battery only):

SOMENTE PARA CARGA DA BATERIA

(For charging only)

Located on engine cooling panels (R44 II only):

**CUIDADO
ESTE MOTOR REQUER VELA
CURTA (1/2 POLEGADA)**

(Caution
This engine requires short
reach (1/2 inch) spark plugs)

Located on keyboard (E.N.G. configuration only):

**RECOLHA DURANTE O TÁXI,
DECOLAGEM E POUSO**

(Stow during taxi,
takeoff, and landing)

SECTION 2: LIMITATIONS (Cont'd)

PLACARDS (Cont'd)

Located inside aft right cowl door (Police & E.N.G. configurations only):

TERMINAIS PARA CARGA DA BATERIA SOMENTE NÃO USE PARA PARTIDA ASSISTIDA
--

(Terminals for charging battery only
Do no jump start)

Located on FLIR controller (Police configuration only):

RECOLHA DURANTE O TÁXI, DECOLAGEM E POUSO	LASER NOT INSTALLED
--	------------------------

(Stow during taxi,
takeoff and landing)

(Laser not
installed)

Located on cylinder under forward left seat (pop-out floats configuration only):

TAE (°C)	PRESSÃO DE CARGA MÍNIMA (PSIG)
-20	4200
0	4500
20	4800
40	5100

(OAT (°C)	Minimum charge Pressure (psig)
-20	4200
0	4500
20	4800
40	5100)

SECTION 3: EMERGENCY PROCEDURES No change.

SECTION 4: NORMAL PROCEDURES No change.

SECTION 5: PERFORMANCE No change.

SECTION 6: WEIGHT AND BALANCE No change.

SECTION 7: SYSTEM DESCRIPTION No change.

SECTION 8: HANDLING, SERVICING AND MAINTENANCE
No change.

SECTION 9: SUPPLEMENTS

The following supplements are approved by the FAA on behalf of the Agência Nacional de Aviação Civil (ANAC) for Brazilian registered aircraft, in accordance with the Regulamento Brasileiro da Aviação Civil (RBAC) 21, Section 21.29.

	Page
For the R44:	
Peak Beam Search Light	9-4.1
Fixed Floats.....	9-5.1
Heated Pitot	9-6.1
Police Version.....	9-7.1
ENG Version.....	9-8.1
Garmin GPSMAP 225	9-9.1
Pop-Out Floats.....	9-10.1
ADS-B Equipment.....	9-12.1
Autopilot.....	9-13.1

SECTION 9: SUPPLEMENTS (Cont'd)

	Page
For the R44 II	
Fixed Floats.....	9-5.1
Heated Pitot	9-6.1
Police Version.....	9-7.1
ENG Version.....	9-8.1
Garmin GPSMAP 225	9-9.1
Pop-Out Floats.....	9-10.1
Air Conditioning.....	9-11.1
ADS-B Equipment.....	9-12.1
Autopilot.....	9-13.1
 For the R44 Cadet:	
Fixed Floats.....	9-5.1
Heated Pitot	9-6.1
Air Conditioning.....	9-11.1
ADS-B Equipment.....	9-12.1
Autopilot.....	9-13.1

INTENTIONALLY BLANK